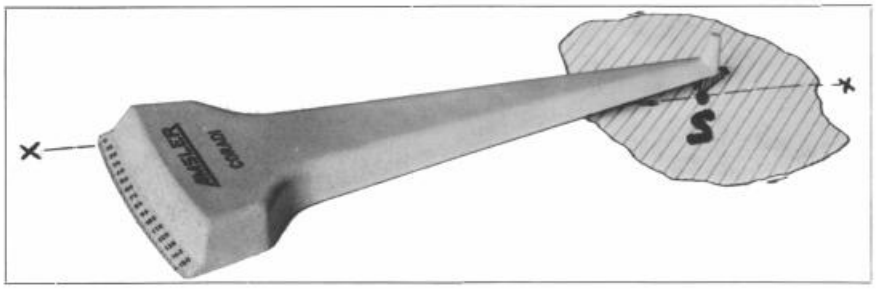

AMSLER

4.1/2007

Ein neues Flächenmessgerät

Das Amsler-Coradi Schneidenplanimeter 2007

- ist einfach zu bedienen und zeigt die Fläche direkt in cm^2
- ermöglicht die Bestimmung von Flächen bis 150 cm^2
- misst Flächen auf glattem, festem Zeichnungspapier mit guter Genauigkeit
- besitzt keine beweglichen Teile
- arbeitet nach einem Näherungsverfahren.

Seine Daten:

Grösste messbare Fläche = 150 cm^2
Instrumenten-Konstante:
1 Teilstrich = 2 cm^2

Sie bestimmen einfach und schnell die Fläche indem Sie:

- den Schwerpunkt S der Figur schätzen und markieren
- die X-X Achse beliebig durch den Schwerpunkt ziehen
- das Instrument auf die zu messende Fläche legen, so dass der Fahrstift genau auf dem markierten Schwerpunkt und der 0-Strich der Skala auf der X-X Achse liegt
- aus dieser Stellung die Fläche mit dem Fahrstift im Uhrzeigersinn umfahren, wobei die Strecke vom Schwerpunkt zur Peripherie am Anfang und in umgekehrter Richtung am Ende eingeschlossen werden muss
- die Fläche direkt in cm^2 an der Skala über der X-X Achse ablesen.

Voici, pour mesurer des surfaces, un instrument nouveau

Le planimètre à couteau 2007 Amsler-Coradi

- est facile à manier et indique directement en cm^2 la grandeur de la figure à évaluer
- permet de mesurer des surfaces jusqu'à 150 cm^2
- évalue des figures avec une bonne exactitude si l'on emploie du papier lisse et solide
- n'a pas de pièces mobiles
- travaille d'après le principe d'approximation

Données

Aire maximale = 150 cm^2
Constante de l'instrument:
1 division = 2 cm^2

Pour déterminer la grandeur d'une surface de manière simple et rapide

- fixer approximativement le centre de gravité S et le repérer
- tracer l'axe X-X par le point S en une direction quelconque
- poser l'instrument sur la surface à mesurer de façon que le traceur soit sur le point S et le zéro de l'échelle sur l'axe X-X
- amener le traceur du point S au périmètre de la figure, décrire le périmètre dans le sens des aiguilles d'une montre et retourner au point de départ S
- la graduation qui se trouve au-dessus de l'axe X-X indique la surface en cm^2.

Alfred J. Amsler & Co.
8201 Schaffhausen
Schweiz · Suisse · Switzerland · Suiza

A new instrument for measurement of areas

Amsler-Coradi Disc-Knife Planimeter 2007

- is easy to operate and indicates areas direct in cm^2
- permits the measurement of areas up to 150 cm^2
- measures areas drawn on smooth but fine drawing paper with good precision
- has no movable components
- functions according to an approximation method.

Data

Max. measurable area = 150 cm^2
Constant of instrument:
1 division = 2 cm^2

You measure an area simply and rapidly by:

- estimating the centre of gravity S and marking it
- drawing the X-X axis through point S in any direction
- placing the instrument on the drawing in such a way that its tracing point is on the marked point S and the zero of the scale is on X-X axis
- moving the tracing point from the mark S to the perimeter, following the latter in clockwise direction and returning to the starting point S
- reading the actual area in cm^2 on the scale division lying over the X-X axis

---

Un nuevo instrumento de medida cuadrada

El planímetro cortador 2007 Amsler-Coradi

- es fácil a manejar e indica la superficie en cm^2
- posibilita la determinación de superficies hasta 150 cm^2
- mide superficies sobre papel prensa llano y fuerte con buena precisión
- no tiene piezas móviles
- trabaja en un procedimiento de aproximación

Sus datos

superficie mensurbale máx. = 150 cm^2
constante instrumental:
1 raya de graduacion = 2 cm^2

Se destina ràpidamente y sin dificultades las superficies en:

- marcar y estimar el centro de gravedad S de la figura
- estirar ei eje X-X por ei centro de gravedad S
- poner el instrumento sobre la superficie a medir, de manera que la clavija de rodamiento se encuentre exactamente sobre el marcado centro de gravedad S y la linea 0 de la escala esté sobre el eje X-X
- de este posición dar una vuelta alrededor del sentido de las agujas del reloj con la clavija de rodamiento, con que la distancia del centro de gravedad S a la periferia se tiene que encerrar del comienzo y en dirección reciproca al final
- leer directamente la superficie en cm^2 de la escala encima del eje X-X

Alfred J. Amsler & Co.
8201 Schaffhausen · Schweiz

Telephon 051 / 5 38 81
Telex 7 63 33

Printed in Switzerland 4.67 3000 A. Fortier, Schaffhausen